

ZMIANY REGULAMINU POSTĘPOWANIA PRZED SĄDEM DO SPRAW SŁUŻBY PUBLICZNEJ UNII EUROPEJSKIEJ

SĄD DO SPRAW SŁUŻBY PUBLICZNEJ UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, a w szczególności jego art. 257 akapit piąty,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej oraz załączony do traktatu z Lizbony protokół nr 2, zmieniający Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej,

uwzględniając Protokół w sprawie statutu Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej, a w szczególności jego art. 62c oraz art. 7 ust. 1 załącznika I do statutu,

uznając, że w związku z wejściem w życie traktatu z Lizbony należy wprowadzić niezbędne dostosowania w regulaminie,

za zgodą Trybunału Sprawiedliwości,

po zatwierdzeniu przez Radę w dniu 8 marca 2010 r.,

PRZYJMUJE NASTĘPUJĄCE ZMIANY DO SWOJEGO REGULAMINU POSTĘPOWANIA:

Artykuł 1

Do regulaminu postępowania przed Sądem do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej z dnia 25 lipca 2007 r. ⁽¹⁾, zmienionego w dniu 14 stycznia 2009 r. ⁽²⁾, wprowadza się następujące zmiany:

1. W art. 1 wprowadza się następujące zmiany:

a) w § 1 zdanie wprowadzające i tiret pierwsze otrzymują brzmienie:

„1. W niniejszym regulaminie:

— postanowienia Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej wskazuje się przez podanie numeru danego artykułu tego traktatu i następującego po nim oznaczenia »TFUE«;”;

b) paragraf 1 tiret drugie otrzymuje brzmienie:

„— postanowienia Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej wskazuje się przez podanie numeru artykułu i następującego po nim oznaczenia »TEWEA«;”;

c) paragraf 1 tiret trzecie otrzymuje brzmienie:

„— przez »statut« rozumie się Protokół w sprawie statutu Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej”;

d) paragraf 1 tiret czwarte otrzymuje brzmienie:

„— przez »regulamin pracowniczy« rozumie się rozporządzenie ustanawiające regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej i warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej”;

e) paragraf 2 tiret trzecie otrzymuje brzmienie:

„— przez »instytucję« lub »instytucje« rozumie się instytucje Unii oraz organy lub jednostki organizacyjne ustanowione na mocy traktatów lub na mocy aktu przyjętego w celu ich wykonania, które mogą występować jako strony postępowania przed Sądem”;

2. W tekście regulaminu wszystkie formy gramatyczne wyrażenia „Sąd Pierwszej Instancji” zastępuje się odpowiednimi formami gramatycznymi wyrażenia „Sąd Unii Europejskiej”.

3. W tekście regulaminu wszystkie formy gramatyczne wyrażenia „statut Trybunału Sprawiedliwości” zastępuje się odpowiednimi formami gramatycznymi wyrazu „statut”.

4. W art. 3 § 1 skreśla się wyrażenie „Wspólnot Europejskich”.

5. W art. 29 między wyrażeniem „Na podstawie” a wyrażeniem „art. 64” dodaje się wyrażenie „art. 257 akapit szósty TFUE”.

6. W tytule art. 40 wyraz „Komisji” zastępuje się wyrażeniem „Komisji Europejskiej”.

7. W art. 40 wprowadza się następujące zmiany:

a) wyraz „Komisja” zastępuje się wyrażeniem „Komisja Europejska”;

b) wyrażenie „art. 241 traktatu WE lub art. 156 traktatu EWEA” zastępuje się wyrażeniem „art. 277 TFUE”.

8. W art. 44 § 3 skreśla się wyraz „wspólnotowa”.

9. W art. 61 § 4 wyrażenie „art. 244 i 256 traktatu WE oraz art. 159 i 164 traktatu EWEA” zastępuje się wyrażeniem „art. 280 i 299 TFUE oraz art. 164 TEWEA”.

10. W art. 100 § 1 wyrażenie „traktatami WE i EWEA” zastępuje się wyrażeniem „traktatami”.

⁽¹⁾ Dz.U. L 225 z 29.8.2007, s. 1; sprostowanie Dz.U. L 69 z 13.3.2008, s. 37.

⁽²⁾ Dz.U. L 24 z 28.1.2009, s. 10.

11. W art. 102 wprowadza się następujące zmiany:

- a) w § 1 akapit pierwszy wyrażenie „art. 242 traktatu WE oraz art. 157 traktatu EWEA” zastępuje się wyrażeniem „art. 278 TFUE oraz art. 157 TEWEA”;
- b) w § 1 akapit drugi wyrażenie „art. 243 traktatu WE oraz art. 158 traktatu EWEA” zastępuje się wyrażeniem „art. 279 TFUE”.

12. W art. 108 akapit pierwszy wyrażenie „art. 244 i 256 traktatu WE oraz art. 159 i 164 traktatu EWEA” zastępuje się wyrażeniem „art. 280 i 299 TFUE oraz art. 164 TEWEA”.

13. W art. 118 § 1 akapit pierwszy skreśla się wyraz „Wspólnot”.

Artykuł 2

Niniejsze zmiany regulaminu postępowania, których tekstami autentycznymi są ich wersje językowe sporządzone w językach określonych w art. 35 § 1 regulaminu postępowania przed Sądem w rozumieniu art. 19 ust. 1 Traktatu o Unii Europejskiej, który to regulamin ma zastosowanie do Sądu do spraw Służby Publicznej na podstawie art. 7 ust. 2 załącznika I do statutu Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej, zostają opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* i wchodzi w życie w dniu ich opublikowania.

Sporządzono w Luksemburgu w dniu 17 marca 2010 r.
